

**M**arktbesitz geht vor Fabrikbesitz, formulierte der liechtensteinische Industriepionier Prof. Martin Hilti bereits vor Jahrzehnten eine Maxime, die Eingang in die Betriebswirtschaftslehre gefunden hat.

*Damals wie heute hat das größte Unternehmen des Fürstentums Marktorientierung und Kundennähe zur Basis seines Erfolges gemacht. Und dieser Erfolg kann sich sehen lassen: Auf der ganzen Welt gibt es kaum eine größere Baustelle, wo der professionelle Anwender sich nicht auf den Rat der Hilti Fachleute und auf die von ihnen angebotenen innovativen Produkte verlässt.*

Die Hilti Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schaan ist ein weltweit in über 120 Ländern tätiger Konzern. Hilti bietet hochqualitative System-Lösungen für die Bereiche Bohr- und Abbautechnik, Diamantbohr- und Diamantschneidesysteme, Direktbefestigungssysteme und Spezialdübel, Bauchemieprodukte, Installations- und Laserpositionierungssysteme sowie Säge- und Schleifgeräte. Schaan ist seit der Gründung im Jahr 1941 Standort der Konzernzentrale. Weltweit beschäftigt Hilti rund 14 000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Das Unternehmen bietet zusätzlich zu den Produkten umfangreiche Dienstleistungen an, die über den Hilti Direktvertrieb zum Kunden gelangen. Neben dem weltweiten Verkaufsnetz unterhält Hilti neun Produktionswerke in Europa, Amerika und Asien sowie ein hochmodernes Forschungszentrum in Liechtenstein. Entwicklungszentren sind in Liechtenstein, Deutschland und in China angesiedelt.

Hilti S.A., dont le Siège se trouve à Schaan au Liechtenstein, est un grand groupe international présent dans plus de 120 pays. Hilti propose divers matériels haut de gamme: systèmes de fixation directe, perforateurs et burineurs électropneumatiques, chevilles spéciales, systèmes de carottage, de tronçonnage et de sciage au diamant, produits de la chimie du bâtiment, systèmes de supportage par rails, systèmes laser de positionnement, scies et ponceuses électroportatives.

L'entreprise Hilti, fondée en 1941, est sise à Schaan au Liechtenstein. Au niveau mondial, Hilti emploie environ 14 000 personnes. Outre les produits et systèmes susmentionnés, Hilti propose à ses clients toute une gamme de services grâce à son réseau international de vente directe. En plus, Hilti possède 9 usines de production en Europe, un centre de recherche ultramoderne au Liechtenstein ainsi que des bureaux d'études au Liechtenstein, en Allemagne et en Chine.

The Hilti Corporation is an international company which has its headquarters in Liechtenstein and business operations in more than 120 countries worldwide. Hilti is a supplier of high-quality system solutions in the fields of drilling and demolition, diamond coring, diamond cutting, powder-actuated fastening, special anchors, construction chemicals, installations, laser positioning tools and cutting as well as sanding tools. The corporate headquarters has been at Schaan in Liechtenstein since the company was founded in 1941. Hilti employs some 14,000 people worldwide. Extensive services complement the products and are provided for customers through the Hilti direct sales system. In addition to the worldwide sales network, Hilti has nine production plants in Europe, America and Asia as well as a highly modern research centre in Liechtenstein and development centres in Liechtenstein, Germany and China.